|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Le machin | O şey |
| 5 | Un jour, près du grand lac,Bobo l’éléphant ramasseun drôle de **machin.** | Bir gün, büyük göle yakın bir yerde,Bobo filimiz yerdenkomik bir **şey** alıyor. |
| 5 | Bobo le tourneet le retournedans tous les sens. | Bobo bulduğu bu şeyiher şekilde eviriyorve çeviriyor. |
| 7 | C’est surement un bonnet, dit Bobo …Et … **hop**, il le met sur sa tête.**Oh** quel beau **bonnet** !  | Bu bir şapka olmalı, diyor Bobo...Ve ... **hop**, kafasına geçiriyor.**Ah** ne güzel bir **şapka** bu ! |
| 8 | Kiki l’alligator passe par là. Il voit Bobo et lui demande :  | Kiki adlı timsahımız oradan geçerken Bobo’yu görüyor ve ona soruyor :  |
| 9 | * C’est quoi **ce machin** que tu as sur la tête ?
* Mais c’est un bonnet dit Bobo.

Kiki se met à rire : * Mais non, ce n’est pas un bonnet, **grosse patate** !

**Alors**, Bobo jette son **bonnet** par terre et va bouder dans la forêt.  | * Kafandaki **o şey** nedir?
* Belli ki bir şapka, diyor Bobo.

Kiki gülmeye başlıyor :* Hiç de bile, **şişko patates**, bu birşapka değil !

**Bunun üzerine**, Bobo **şapka**sını yere atıyor ve arkadaşına küsüp ormana gidiyor. |
| 10 | **Kiki** ramasse **le machin** et … **hop**, il le met sur son dos. | Kiki yerden **o şeyi** alıyor ve ... **hop**, sırtına geçiriyor. |
| 11 | **Ah**, quelle belle **cape** !  | **Ah**, ne güzel bir **pelerin** bu !  |
| 12 | Zaza la brebis passe par là.Elle voit Kiki et lui demande : * C’est quoi **ce machin** que tu as sur le dos ?
* Mais, c’est une cape, dit Kiki.

Zaza se met à rire : * Mais non, ce n’est pas une cape, **grand cornichon** !
 | Zaza adlı koyun oradan geçerken Kiki’yi görüyor ve ona soruyor :* Sırtındaki **o şey** nedir ?
* Belli ki bir pelerin, diyor Kiki.

Zaza gülmeye başlıyor :* Hiç de bile, **koca hıyar**, bu birpelerin değil !
 |
| 13 | **Alors**, Kiki jette sa **cape** par terreet va bouder dans la forêt. | **Bunun üzerine**, Kiki **pelerin**ini yere atıyor ve arkadaşına küsüp ormana gidiyor. |
| 14 | **Zaza** ramasse **le machin** et … **hop**, elle le met autour de sa taille. | **Zaza** yerden **o şeyi** alıyor ve ... **hop**, beline geçiriyor.  |
| 15 | **Oh**, quelle belle **jupe** !  | **Oh**, ne güzel bir **etek** bu !  |
| 16 | Juju le canard passe par là.Il voit Zaza et lui demande : * C’est quoi **ce machin** que tu as autour de la taille ?
* Mais, c’est une jupe, dit Zaza.

Juju se met à rire : * Mais non, ce n’est pas une jupe, **grosse nouille** !
 | Jüjü adlı ördek oradan geçerken Zaza’yı görüyor ve ona soruyor :* Belindeki **o şey** nedir ?
* Belli ki bir etek, diyor Zaza

Jüjü gülmeye başlıyor : * Hiç de bile, **patates kafa**, bu biretek değil !
 |
| 17 | **Alors**, Zaza jette sa **jupe** par terreet va bouder dans la forêt. | **Bunun üzerine**, Zaza **eteği**ni yere atıyor ve arkadaşına küsüp ormana gidiyor.  |
| 18 | Juju ramasse **le machin** et … **hop**, Il l’enroule autour de son cou. | Jüjü yerden **o şeyi** alıyor ve ... **hop**, boynuna geçiriyor.  |
| 19 | **Ah**, quelle belle **écharpe** !  | **Ah**, ne güzel bir **eşarp** bu ! |
| 20 | Lili la fourmi passe par là. Elle voit Juju et lui demande : * C’est quoi **ce machin** que tu as autour du cou ?
* Mais, c’est une écharpe, dit Juju.

Lili se met à rire : * Mais non, ce n’est pas une écharpe, **grosse banane** !
 | Lili adlı karınca oradan geçerken Jüjü’yü görüyor ve ona soruyor :* Boynundaki **o şey** nedir?
* Belli ki bir eşarp, diyor Jüjü

Lili gülmeye başlıyor :* Hiç de bile, **angut**, bu bireşarp değil !
 |
| 21 | **Alors**, Juju jette son **écharpe** par terreEt va bouder dans la forêt. | **Bunun üzerine,** Jüjü **eşarbını** yere atıyor Ve arkadaşına küsüp ormana gidiyor. |
| 22 | **Lili** ramasse **le machin** et … **hop**, elle s’allonge dessous. | **Lili** yerden **o şeyi** alıyor ve ... **hop**, altına uzanıyor. |
| 23 | **Oh,** quelle belle **couverture !**  | **Ah**, ne güzel bir **battaniye** bu ! |
| 24 | Un peu plus tard,tous les animaux sortentde la forêt et se retrouventautour du grand lac. | Az sonra, tüm hayvanlar ormandan çıkıyorlar ve büyük gölünetrafında buluşuyorlar. |
| 25 | Ils voient Lilicouchéesous **le machin.**Ils crient :* **Mon bonnet** !
* Ma cape !
* **Ma jupe** !
* Mon écharpe !
 | Lili’yi**o şey**in altındauzanmış görünce, bağrıyorlar :* **Şapkam** !
* Pelerinim !
* **Eteğim** !
* Eşarbım !
 |
| 26 | Bobo, Kiki, Zaza et Jujuse précipitent sur **le machin**.**Et crac !****Le machin** se déchire … **en mille morceaux** ! | Bobo, Kiki, Zaza ve Jüjü**o şey**in üzerine doğru koşturuyorlar.**Ve** **çat** ! **O şey** parçalanmış... **Binlerce parçaya** bölünmüş!   |
| 27 | **À ce moment-là,**un petit homme tout nusort du lacet s’écrie :  | **Aynı anda**,Gölden çıkanKüçücük çıplacık bir adam bağriyor : |
| 29 | * **Où** est ma **culotte ?**

Ooooh ! ma culotte !  | * **Külot**um **nerede** ?

Aaaah ! külotum ! |
| 31 | **Beurk !** Beurk ! Beurk ! Beurk ! Beurk ! | **Iyy** !Iyy !Iyy !Iyy !Iyy ! |